

Mark Twain School ELAC Meeting #1/Escuela Mark Twain ELAC Reunión # 1
Minutes 1/9/2024 at 2:00 p.m./Minutos 1/9/2024 a las 14:00 h.

Purpose: Advising the principal and staff in the development of a site plan for English learners and submitting the plan to the School Site Council for consideration of inclusion in the School Plan for Student Achievement./Asesorar al director y al personal en el desarrollo de un plan del sitio para los estudiantes de inglés y presentar el plan al Consejo del Sitio Escolar para que se considere su inclusión en el Plan Escolar para el Rendimiento Estudiantil.

I. Welcome/Doy la bienvenida-The meeting was called to order at 2:06 /La reunión fue declarada abierta 2:06.

Members present: Coral Alcaide (Chairperson), Robert Ramirez (sitting in as the administrative designee).

Non-Members present: Tammie Hutton (Secretary) and Silvia Gonzalez (interpreter)./Miembros presentes: Coral Alcaide (Presidente), Robert Ramirez (en funciones como designado administrativo). No miembros presentes: Tammie Hutton (Secretaria) y Silvia González (intérprete).

II. Approval of Minutes from Previous ELAC Meeting/Aprobación de Minutos de la Última Junta ELAC-The minutes were read and reviewed. Coral approved the minutes as written and Robert seconded the approval. / Se leyó y revisó el acta. Coral aprobó el acta tal como estaba escrita y Robert apoyó la aprobación.

III. School Safety Plan-Review and Approval/Plan de Seguridad Escolar-Revisión y Aprobación-The updated to the SSP were discussed and the SSP was approved by Coral and seconded by Robert. Changes to the SSP included updating the evacuation/site maps to change room numbers and teacher room assignments. In addition, the drill schedules were updated (bus, fire, earthquake, lockdown)./Se discutió la actualización del SSP y Coral aprobó el SSP y Robert lo secundó. Los cambios al SSP incluyeron la actualización de los mapas de evacuación/sitio para cambiar los números de salón y las asignaciones de salón de maestros. Además, se actualizaron los cronogramas de simulacros (autobús, incendio, terremoto, encierro).

IV. DELAC Representative Report/Reporte del Representante DELAC-No update/Ninguna actualización

V. Approval of 2023-2024 SPSA /Aprobación del SPSA 2023-2024-The final budget was received and the 2023-2024 SPSA was approved with the proposed changes. The only change from the previous SPSA discussion was the move of Seesaw from Goal 1 to Goal 3. Coral asked if there was any money that could be used to support parents in developing their English language. We will share this information with the district office. It was mentioned that there are adult education courses that are offered at Kings Lake. She said that she had participated in those last year but not this year. There was a discussion about advertising this option to parents. Robert asked if Parent Square sends messages in Spanish. Tammie shared that she believes it does because when she creates messages it shows the Spanish translation. However, Coral looked at her messages and they were in English. We will seek advice from the district office on ensuring that all of our parents are receiving our messages in their preferred language./Se recibió el presupuesto final y se aprobó el SPSA 2023-2024 con los cambios propuestos. El único cambio con respecto a la discusión anterior del SPSA fue el cambio de Seesaw del Objetivo 1 al Objetivo 3. Coral preguntó si había algún dinero que pudiera usarse para apoyar a los padres en el desarrollo de su idioma inglés. Compartiremos esta información con la oficina del distrito. Se mencionó que hay cursos de educación para adultos que se ofrecen en Kings Lake. Dijo que había participado en esos el año pasado pero no este año. Hubo una discusión sobre anunciar esta opción a los padres. Robert preguntó si Parent Square envía mensajes en español. Tammie compartió que cree que sí porque cuando crea mensajes muestra la traducción al español. Sin embargo, Coral miró sus mensajes y estaban en inglés. Buscaremos asesoramiento de la oficina del distrito para garantizar que todos nuestros padres reciban nuestros mensajes en su idioma preferido.

VI. Additional Items/Artículos Adicionales-No additional items. / Sin artículos adicionales.

VII. Adjournment/Aplazamiento-Coral adjourned the meeting at 2:28/Coral levantó la sesión a las 2:28

*Post 72 hours before the meeting date/Mostrar 72 horas antes de la fecha de la junta.